

Bản án số: 208/2019/HS-PT

Ngày: 15-7-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG NAI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Trần Nam Phương**

Các thẩm phán: Bà **Lê Hồng Hương**

Ông **Nguyễn Thành Lượng**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Cao Thị Minh** – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa:
Ông **Phạm Xuân Nam** – Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 7 năm 2019, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai tiến hành xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 147/2019/TLPT-HS ngày 27 tháng 5 năm 2019 đối với bị cáo **Phạm Thị Ch** do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 22/2019/HS-ST ngày 11/4/2019 của Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Cửu.

Bị cáo có kháng cáo:

Phạm Thị Ch, sinh năm 1961 tại Bắc Ninh; Nơi cư trú: tổ 4, ấp 4, xã P, huyện V, tỉnh Đồng Nai; Nghề nghiệp: Buôn bán; Trình độ học vấn: 02/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông **Phạm Văn U** (đã chết) và bà **Trịnh Thị T** (đã chết); Gia đình bị cáo có 05 anh, chị, em, bị cáo là con thứ ba trong gia đình; có chồng tên **Nguyễn Sỹ S**, sinh năm 1960 và 03 con (lớn nhất sinh năm 1985 và nhỏ nhất sinh năm 1989); Tiền án; tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại – *Có mặt*;

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 28/10/2018 tại khu vực chợ L thuộc xã P, huyện V, tỉnh Đồng Nai; **Phạm Thị Ch** mua của người phụ nữ (không rõ nhân thân, lai lịch) một số bộ phận cơ thể động vật rừng gồm 01 cái đầu; 02 cái tay; 02 cái chân và 01 cái đuôi đựng trong bịch nylon màu đen với giá 200.000 đồng mang về cất trong ngăn đông tủ lạnh tại nhà thuộc ấp 4, xã P, huyện V, tỉnh Đồng Nai,

mục đích để chữa bệnh. Khoảng 09 giờ ngày 06/11/2018 bà Phan Thị S1, sinh năm 1970 ngụ phường 2, thành phố V1, tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu (nhà đối diện với nhà Ch) san gửi 01 bịch ny lon màu đen đựng chân giò heo vào tủ lạnh, Ch bỏ bịch chân giò heo của bà S1 kế bên bịch bộ phận động vật Ch mua trước đó trong ngăn đông tủ lạnh. Khoảng 14 giờ 15 phút ngày 07/11/2018 Ch lấy bịch ny lon màu đen trả bà S1 mang về thành phố V1, nhưng lại lấy nhầm bịch màu đen đựng các bộ phận động vật rừng. Bà S1 không kiểm tra, mang bịch nylon do Ch trả lên xe ô tô biển số 52U-9279 cùng Hồ Hùng C, sinh năm 1992 ngụ ấp 4, xã P, huyện V, bà Trần Thị H và anh Nguyễn Sỹ Q về thành phố V1. Khi đến Trạm Kiểm soát lâm sản cửa rừng thuộc ấp 2, xã M lực lượng Kiểm lâm thuộc Hạt kiểm lâm Khu Bảo tồn Thiên nhiên Văn hóa Đồng Nai kiểm tra phát hiện các bộ phận cơ thể động vật rừng nói trên.

Tang vật thu giữ:

+ 01 xe ô tô biển số: 52U-9270;

+ 01 cái đầu, 02 tay, 02 chân và 01 cái đuôi đã bị thui đen nghi là bộ phận của cá thể voọc.

Tại Bản Kết luận giám định mẫu vật số: 310/BB-SHND ngày 17/12/2018 của Viện Hàn Lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam – Viện Sinh học Nhiệt đới kết luận:

“06 các bộ phận bao gồm đầu, chân trước, chân sau và đuôi là loài voọc chà và chân đen – Pygathrix nigripes. Những bộ phận cơ thể được giám định thuộc những bộ phận không thể tách rời sự sống của 02 cá thể Voọc chà và chân đen. Voọc chà và chân đen – Pygathrix nigripes thuộc Phụ lục I trong Danh mục các loài thực vật, động vật nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ của Nghị định 160/2013/NĐ-CP, ngày 12 tháng 11 năm 2013”

Tại Kết luận giám định của tập thể các Giám định viên Chi cục kiểm lâm thuộc Sở nông nghiệp và phát triển nông thôn Đồng Nai ngày 01/01/2019 kết luận:

Các mẫu động vật rừng từ mẫu số 01 đến mẫu số 06 là bộ phận của 02 cá thể Voọc chà và chân đen. Trong đó mẫu số 01, 03, 04, 06 là các bộ phận thuộc cùng một cá thể; mẫu số 02, 05 là các bộ phận thuộc cùng một cá thể.

Cơ quan Cảnh sát điều tra đã yêu cầu định giá đối với các bộ phận cơ thể động vật rừng thu giữ nhưng Hội đồng định giá tổ tụng hình sự huyện V không có cơ sở định giá.

Đối với người phụ nữ bán các bộ phận cơ thể động vật rừng gồm 01 cái đầu, 02 cái tay, 02 cái chân và 01 cái đuôi của 02 cá thể Voọc chà và chân đen cho Phạm Thị Ch ngày 28/10/2018 tại khu vực chợ L thuộc xã P, huyện V, tỉnh Đồng Nai không xác định được nhân thân lai lịch nên không có cơ sở xử lý.

Xử lý vật chứng:

Xe ô tô biển số 52U-9279 thuộc sở hữu của Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một Thành Viên Hồ C có trụ sở tại E2 Hà Huy Giáp, phường Th, Quận 12, thành phố Hồ Chí Minh. Ngày 7/11/2018, ông Hồ Minh C1 (cha ruột anh Hồ

Hùng C) là đại diện theo pháp luật của Công ty đã cho anh C mượn xe để chở người nhà về xã P, huyện V. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện V đã trả lại xe mô tô cho ông Hồ Minh C1.

Tại bản án sơ thẩm số 22/2019/HS-ST ngày 11/4/2019 của Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Cửu áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) xử phạt bị cáo Phạm Thị Ch 01 (một) năm tù về tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*”. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại chấp hành án.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 11/4/2019, bị cáo có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Phạm Thị Ch đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội và khẳng định án sơ thẩm xử bị cáo về tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm*” tại điểm b khoản 1 điều 244 Bộ luật hình sự là đúng, không oan sai.

Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét do nhận thức của bị cáo kém, mua về để trị bệnh, bị cáo hoàn toàn không mua bán, hoàn cảnh gia đình khó khăn, hiện đang bị bệnh Viêm gan siêu vi B mãn tính, ung bướu và bị bệnh lao. Do đó, bị cáo xin được hưởng án treo để trị bệnh.

Quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai: Hành vi của bị cáo đã rõ, tại Tòa, bị cáo khai nhận tội, cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo đúng về tội danh và mức hình phạt 01 năm tù là tương xứng, đề nghị Hội đồng xét xử giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra, điều tra viên, viện kiểm sát nhân dân huyện, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự 2015. Tại phiên tòa sơ thẩm, phúc thẩm bị cáo cũng không có ý kiến khiếu nại, thắc mắc gì. Các cơ quan tiến hành tố tụng đã thực hiện đầy đủ, đúng quy định pháp luật.

[2] Về nội dung vụ án: Do bị bệnh nên bị cáo Phạm Thị Ch đã mua một số bộ phận cơ thể động vật rừng gồm 06 các bộ phận bao gồm đầu, chân trước, chân sau và đuôi là loài voọc chà vá chân đen được xác định là loài động vật nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ, qua kết quả giám định xác định là bộ phận của 02 cá thể.

Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*” tại điểm b khoản 1 điều 244 Bộ luật hình sự 2015. Cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo tội danh trên là hoàn toàn có cơ sở, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo: Mức án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 01 (một) năm tù là có cơ sở. Tuy nhiên, qua xem xét toàn bộ nội dung vụ án, động cơ, mục đích, nhân thân bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ như: thành khẩn khai báo, nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, học vấn thấp nên nhận thức còn hạn chế, mua với mục đích trị bệnh chứ không phải mua bán, bị cáo bị bệnh Viêm gan siêu vi B mãn tính, có dấu hiệu của bệnh ung thư đã được thể hiện qua các giấy tờ liên quan trong quá trình khám, trị bệnh của bệnh viện. Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ tác dụng cải tạo bị cáo và phòng ngừa chung.

[4] Về quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tại phiên tòa không phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên không chấp nhận.

[5] Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 Bộ luật tố tụng hình sự 2015;

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phạm Thị Ch, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 22/2019/HS-ST ngày 11/4/2019 của Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Cửu;

2. Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; Điều 65; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) xử phạt bị cáo Phạm Thị Ch 01 (một) năm tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 năm tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (15/7/2019) về tội “*Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm*”.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã P, huyện V, tỉnh Đồng Nai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự (Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú trong phạm vi huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh thì Ủy ban nhân dân cấp xã có trách nhiệm thông báo cho cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện để làm thủ tục chuyển giao hồ sơ thi hành án treo cho Ủy ban nhân dân cấp xã nơi bị cáo đến cư trú để giám sát, giáo dục.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú ngoài phạm vi huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh thì cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện có trách nhiệm làm thủ tục chuyển hồ sơ thi hành án treo cho cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện nơi bị cáo đến cư trú để tổ chức việc thi hành án theo quy định tại Điều 62 của Luật này và thông báo bằng văn bản cho Tòa án nhân dân, Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp)

Trong thời gian thử thách, bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Đồng Nai;
- VKSND huyện V;
- TAND huyện V (2);
- Công an huyện V;
- Phòng PV27 - CA tỉnh Đồng Nai;
- Sở Tư pháp;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ, Tòa HS, Lưu trữ (3).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký tên và đóng dấu)

Trần Nam Phương